

## **МОДЕЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВУЗЕ**

**Т.Р. Рахимов**

**Аннотация.** Рассматриваются актуальные вопросы организации процесса обучения иностранных студентов по экономическим и техническим специальностям в российском вузе. Обобщен частный опыт преподавания профессиональных дисциплин на английском языке иностранным студентам и разработана базовая модель организации процесса обучения по специальности в Томском политехническом университете, ориентированная на нужды обучаемых.

**Ключевые слова:** модель обучения; иностранные студенты; вуз.

Растущая интеграция российской системы высшего образования в международное образовательное пространство создает благоприятные условия для кросс-границной академической мобильности, вызывая приток иностранных студентов, приезжающих в Россию для получения высшего образования. Этот процесс рождает необходимость адаптации и совершенствования организации образовательного процесса с целью повышения качества и востребованности образовательных услуг для иностранных студентов [1, 2].

Целью данной статьи является разработка базовой модели организации процесса обучения иностранных студентов в российском вузе. Для достижения этой цели ставятся и решаются следующие задачи:

1. Обобщение опыта преподавания профессиональных дисциплин у иностранных студентов на примере Томского политехнического университета (ТПУ).

2. Разработка базовой модели организации процесса обучения по специальности иностранных студентов «Что есть? Что нужно? Что делать?».

### **Обобщение опыта преподавания профессиональных дисциплин у иностранных студентов на примере Томского политехнического университета**

Томский политехнический университет на протяжении последних 10 лет активно развивает международную сферу деятельности, в том числе привлекает иностранных студентов для обучения. Свыше 350 студентов из более чем 30 стран мира являются студентами ТПУ в настоящее время [3]. Рост количества иностранных студентов повышает спрос на преподавателей, способных организовать обучение на иностранном языке на достаточно высоком профессиональном уровне.

В качестве контекста определенной выше цели попытаемся обобщить частный опыт преподавания профессиональных дисциплин на английском языке. Данный опыт лег в основу попыток сформулировать предложения по совершенствованию процесса обучения иностранных студентов в вузе. Обобщение опыта проводилось по трем аспектам: 1) профессиональные качества преподавателя; 2) характеристики иностранных студентов/слушателей; 3) особенности организации учебного процесса.

*Профессиональные качества преподавателя:*

1. Возраст: 32 года.
2. Профессиональная область: экономика, менеджмент, финансы.
3. Педагогический стаж в вузе – 10 лет.
4. Наименования дисциплин, преподаваемых на английском языке: «Финансовый менеджмент», «Производственный менеджмент», «Организация бизнеса», «Экономика».
5. Стаж преподавания профессиональных дисциплин на английском языке – 5 лет.
6. Уровень владения английским языком – высший (сертификат ТПУ владения английским языком 4-го уровня).
7. Есть опыт работы синхронным и последовательным переводчиком в США (1996–2006 гг.).

*Характеристики иностранных студентов/слушателей.* Целевой группой являлись студенты Института международного образования и языковой коммуникации (ИМОЯК) ТПУ, специальность «менеджмент», проходящие обучение на английском языке, и студенты-слушатели в рамках академического обмена (АО), также проходящие обучение на английском языке.

Всего с 2006 по 2010 г. прошли обучение 21 студент из 10 стран (таблица).

Страна	Количество студентов		Образовательная программа
	чел.	%	
Германия	8	38	АО
Африка	3	14	ИМОЯК
Пакистан	2	10	АО
Греция	2	10	ИМОЯК
Дания	1	5	АО
Швейцария	1	5	АО
Португалия	1	5	АО
США	1	5	АО
Бельгия	1	5	АО
Корея	1	5	АО
ВСЕГО	21	100	

Следует заметить, что большинство студентов проходили обучение в рамках программы академического обмена (16 из 21, или 76%).

*Особенности организации учебного процесса с вышеуказанной целевой группой:*

1. Занятия проводились в малых группах. В среднем группа иностранных студентов состояла из 2–4 человек (максимум 6). Отмечено 5 случаев, когда группа состояла из одного студента.

2. Занятия проводились только на английском языке. Учитывая страновую принадлежность студентов, обучение шло в референтной языковой системе, т.е. на языке, не являющемся родным ни для преподавателя, ни для студентов.

3. Образовательный процесс предполагал достаточно глубокое предварительное знакомство с целевой аудиторией, которое происходило в форме представлений и дискуссий между студентами и преподавателем об их происхождении, образовании, интересах и целях получения образования в ТПУ. Во многом это способствовало созданию благоприятной атмосферы на занятиях и помогало учитывать нужды студентов при организации изучения дисциплин.

4. Лекционный материал чаще всего давался в форме дискуссии, постановки проблемных вопросов и совместного поиска ответов на него. При этом в качестве подготовительной базы предварительно давалось домашнее задание на прочтение материала по заданной теме, изложенной в учебном пособии.

5. Практические занятия также носили дискуссионный характер, где решались задачи и обсуждались проблемы по дисциплине.

6. Большинство иностранных студентов имели активную позицию, т.е. знали, чего хотят от обучения, и активно участвовали в дискуссиях во время классной работы. Возможно, то обстоятельство, что они решились поехать учиться в незнакомую страну, уже само по себе стало тестом на наличие у них внутренней активной позиции.

7. У иностранных студентов была более ярко выражена готовность к самообучению, т.е. к самостоятельной внеклассной работе. В первую очередь это касалось студентов из Германии, Бельгии, США. Студенты из Пакистана, Кипра и Африки в этом плане были менее мобилизованы.

### **Базовая модель организации процесса обучения по специальности иностранных студентов «Что есть? Что нужно? Что делать?»**

Современные требования и тенденции развития высшего образования, а также анализ имеющегося опыта позволили сформулировать в базовом виде модель организации процесса обучения иностранных студентов по техническим и экономическим специальностям под названием «Что есть? Что нужно? Что делать?».

Данная модель – это попытка системно представить работу преподавателя по организации эффективного процесса обучения, ориентированного на образовательные потребности иностранных студентов, созда-

ние мотивирующей атмосферы обучения, позволяющей успешно достигать поставленные образовательные цели. Структура модели включает в себя элементы стратегического подхода. Это проявляется в том, что суть обозначенных в ней вопросов «Что есть? Что нужно? Что делать?» сводится к необходимости определить текущее положение студентов, затем обозначить их желаемое положение (с учетом требований и ожиданий обеих сторон) и простроить путь перемещения из текущего в желаемое положение (рис. 1).

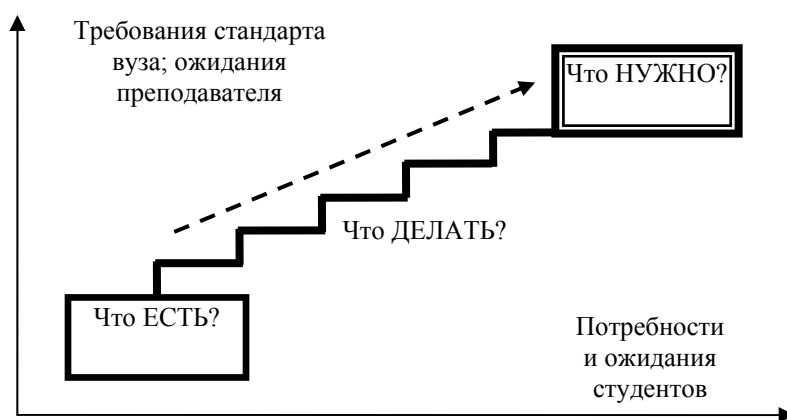


Рис. 1. Модель организации процесса обучения по специальности иностранных студентов

Данная модель рассчитана на малые группы иностранных студентов (до 7 человек), что является характерным в текущей ситуации. Условно модель разделена на три составляющие (этапа) организации, каждая из которых состоит из нескольких элементов (шагов), которые преподаватель должен реализовать в образовательном процессе. Рассмотрим ее более подробно.

### «Что есть?»

На этом этапе можно выделить следующие шаги.

1. *Личностная идентификация преподавателя со студентом.* Под идентификацией мы понимаем способность преподавателя соотнести свой жизненный опыт с опытом студента, чтобы найти общие точки соприкосновения. Содержательно это может выражаться в следующих видах активности:

- создание благоприятной атмосферы общения: приветливость, открытость, принятие, доброжелательность. Все то, что способствует формированию интереса и мотивации к изучению дисциплины;

– знакомство преподавателя с жизненным опытом студента: вопросы о семье, стране, образовании, работе, стиле жизни, менталитете нации. Данный вид активности поможет преподавателю сформировать культурно-личностный контекст в отношении каждого студента;

– знакомство студента с преподавателем, когда студент может задавать аналогичные или другие вопросы преподавателю. Часто преподаватели пренебрегают данным видом активности, считая излишним смешивать профессиональную и личную сферы жизни в работе со студентами. Однако, на наш взгляд, является целесообразным искать некоторый баланс открытости для преодоления культурных и языковых барьеров.

2. *Профессиональная идентификация преподавателя со студентом.* Данный шаг направлен на выявление текущего уровня профессиональной подготовки студента в отношении изучаемой дисциплины. На этом шаге преподавателю немаловажным будет выяснить следующие аспекты:

– причины обучения иностранного студента в российском вузе;  
– мотивация к обучению: основные профессиональные интересы в отношении образования и перспективы карьерного движения (для чего студент учится);

– профессиональный опыт (в рамках изучаемой дисциплины): что уже изучал студент близкое или сопряженное с текущей дисциплиной, где работал, что нравится/не нравится в данной предметной области.

Также преподаватель должен представить себя студентам с профессиональной точки зрения: опыт работы в вузе, опыт преподавания дисциплины, сфера научных интересов.

Вышеуказанные шаги должны помочь преподавателю:

- 1) создать личностный портрет группы;
- 2) сформировать профессиональный портрет группы;
- 3) представить свой личностно-профессиональный портрет студентам;
- 4) создать ясную конструктивную атмосферу взаимодействия преподавателя с группой.

### **«Что нужно?»**

На этом этапе необходимо сформировать в сознании студентов ясную картину комплекса ожиданий в отношении изучаемой дисциплины. Замечено, что основной причиной огорчений и конфликтов в рамках групповой динамики являются неоправдавшиеся (неудовлетворенные) ожидания членов группы, которые настраивались на определенный результат и не достигли его. Причиной неудовлетворенных ожиданий часто является неспособность лидера группы сформировать их на начальном этапе взаимодействия. Именно поэтому мы считаем этап формирования ожиданий в отношении изучаемого предмета особенно важным. Содержательно на этом этапе преподавателю необходимо сделать две вещи:

– определить профессиональные ожидания студента в отношении предмета: потребности (что нужно студенту), желания (что хотелось бы) и опасения (что не нужно/не хотелось бы);

– довести до студентов цели, задачи, структуру материалов, виды деятельности, контрольные точки и т.д.

Важно, чтобы при формировании ожиданий от предмета преподаватель проявлял гибкость и пытался учитывать легитимные ожидания и нужды, озвученные группой в отношении дисциплины. Конечно, данная гибкость не может быть безмерной и должна ограничиваться требованиями образовательных стандартов вуза. Успешность данного этапа зависит во многом от успешности создания благоприятной атмосферы общения во время 1-го этапа.

Вышеуказанные шаги должны помочь:

1. Преподавателю сформировать мотивационный портрет группы в отношении изучаемой дисциплины.

2. Студентам сформировать общую перспективу целей в рамках изучаемого предмета.

### «Что делать?»

На этом этапе преподавателю необходимо осмыслить личностно-профессионально-мотивационный портрет группы с целью максимальной ориентации на потребности обучаемых в рамках существующего образовательного стандарта дисциплины. Данный этап максимально реализуется на начальном этапе процесса обучения, однако продолжает осуществляться и по мере течения образовательного процесса. Для его успешной реализации стоит выделить следующие шаги.

1. Формирование модульного плана (тематической программы) дисциплины:

– перспективный: основные темы (модули), подлежащие изучению за семестр;

– текущий: вопросы внутри каждого модуля, материалы, задания на ближайшее время.

2. Программа самостоятельной работы студента, включающая в себя перечень материалов, способы предоставления, а также план их выполнения.

3. Программа проектных работ (курсовая, комплексные задания).

4. Программа контроля (текущий, рубежный, итоговый).

Также важно организовать эффективное взаимодействие со студентами в часы аудиторных занятий. Для этого будет полезным руководствоваться следующими принципами.

*Принцип «прошлое, настоящее, будущее».* При проведении аудиторных занятий полезной является классическая методика, когда в начале занятия проводится опрос по пройденному материалу, затем рассматрива-

ется и обсуждается текущая тема (что в ней не понятно для студентов и важно для преподавателя), а в конце дается задание на следующее занятие. Получается следующая схема работы: «Прошлое – Контроль; Настоящее – Обсуждение; Будущее – Задание».

*Принцип «диверсифицированная коммуникация».* Важно, чтобы групповая динамика подразумевала не только прямые линии коммуникации (от преподавателя к студентам), но и обратные (Feedback). Кроме того, важны и горизонтальные линии коммуникации (между самими студентами). Поэтому задача преподавателя состоит в организации занятий таким образом, чтобы все студенты и сам преподаватель были «доступными» (открытыми) для общения. Эта доступность может распространяться и на внеурочное время посредством электронной почты или даже телефонных звонков. Наличие диверсифицированных линий коммуникации снижает стрессы изолированности и рождает дополнительную мотивацию у студентов к участию в образовательном процессе.

*Принцип «адаптивность».* В процессе обучения необходимо быть готовым к неожиданным событиям, связанными со студентами. Культурный шок, проблемы климатической, временной, пищевой адаптации, – все это может приводить к постоянным неувязкам и даже срывам в образовательном процессе. Поэтому важно всегда иметь запасной план (backup plan) на случай непредвиденных ситуаций. В этом могут помочь хорошо продуманная программа СРС, а также развитость коммуникационной составляющей.

Хотелось бы отметить, что в условиях активно развивающихся информационных технологий эффективность коммуникаций со студентами зависит не в последнюю очередь от уровня информационной компетенции преподавателя. Данная компетенция неразрывно связана с базовыми и продвинутыми навыками работы преподавателя с компьютером, а именно редакторскими средствами, средствами мультимедиа и Интернетом. В связи с этим важно задействовать такой инструмент коммуникации, как персональный сайт преподавателя. С его помощью можно предоставить возможность студентам получать информацию о расписании занятий, консультациях, ознакомиться с рабочими программами по курсам, получить доступ к учебно-методическим материалам (пособиям, лекциям, практикам, экзаменационным вопросам и т.д.). Примером успешного использования и развития этого инструмента является корпоративный портал Томского политехнического университета, где размещены более 600 персональных сайтов сотрудников университета [4, 5].

В целом вышеуказанные шаги и принципы будут способствовать:

1. Формированию и корректировке ясной траектории течения учебного процесса.
2. Облегчению взаимодействия между преподавателем и студентами.

Предложенная модель организации процесса обучения по специальности должна помочь преподавателям повысить качество и эффектив-

ность работы с иностранными студентами, так как позволяет учитывать их личностно-профессионально-мотивационные особенности, способствует формированию у них ясных ожиданий от учебного процесса.

Хотелось бы обратить внимание, что рассмотренная модель строится в рамках современной образовательной парадигмы и учитывает концепцию «обучение, ориентированное на студента».

Данная модель является базовой, и принципы, изложенные в ней, могут быть применены при организации процесса обучения в иных областях и с другой целевой группой.

Подводя общий итог, еще раз отметим, что анализ 5-летнего опыта преподавания профессиональных дисциплин иностранным студентам на английском языке позволил разработать базовую модель организации процесса обучения по специальности иностранных студентов, состоящую из трех этапов («Что есть? Что нужно? Что делать?») и ориентированную на максимальный учет потребностей обучаемых.

### Литература

1. *The Bologna* Process 2020 – The European Higher Education Area in the new decade, Communiqué of the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education, Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 April 2009. URL: [http://www.ond.vlaanderen.be/hogeronderwijs/bologna/conference/documents/Leuven\\_Louvain-la-Neuve\\_Communicu%C3%A9\\_April\\_2009.pdf](http://www.ond.vlaanderen.be/hogeronderwijs/bologna/conference/documents/Leuven_Louvain-la-Neuve_Communicu%C3%A9_April_2009.pdf)
2. *2009* World Conference on Higher Education: The New Dynamics of Higher Education and Research for Societal Change and Development (UNESCO, Paris, 5–8 July 2009) COMMUNIQUE. URL: [http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED/pdf/WCHE\\_2009/FINAL%20COMMUNIQUE%20WCHE%202009.pdf](http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ED/pdf/WCHE_2009/FINAL%20COMMUNIQUE%20WCHE%202009.pdf)
3. *Институт* международного образования и языковой коммуникации. URL: [http://ie.tpu.ru/index\\_ru.php](http://ie.tpu.ru/index_ru.php)
4. *Корпоративный* портал Томского политехнического университета. URL: <http://portal.tpu.ru:7777/portal/page/portal/www>
5. *Персональные* сайты. Корпоративный портал ТПУ. URL: <http://portal.tpu.ru/www/sities>

### MODEL OF EDUCATIONAL PROCESS ORGANIZATION FOR FOREIGN STUDENTS IN INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION

Rakhimov T.R.

**Summary:** The article is devoted to up-to-date questions of effective educational process organization for foreign students of economic and technical specialties in institutions of higher education. This article presents summarized teaching experience of professional subjects in English language for foreign students in Tomsk polytechnic university. Basic model of educational process organization for foreign students, oriented on the learners' needs is presented.

**Key words:** Foreign students; model of educational process organization; institutions of higher education.